

**Tidol 4 -8 Derewol Holluki Kuude
Grades 4-8 Report Card Comments**

(Saaro: Kare Gannade Jude Banoni (✓) tindunu bachchelma)

Teacher: Please put a checkmark ✓ in the middle column of the items that apply to the student

Jangirde / School _____

Mallumjo / Teacher _____

Saaro / Parent _____

Pukarajo / Student _____ I.D#. _____

Comments	Wolde
<i>Character Building and Behavior Pattern (positive)</i>	<i>Mahuki Haalu be no haalugun woni (nbongol)</i>
<i>Is conscientious and works hard</i>	<i>Dum huwuki no haadi be kuude chusal</i>
<i>Follows directions</i>	<i>Tokkuki datee</i>
<i>Works cooperatively with others</i>	<i>Kuuwa nohaadi a luttube</i>
<i>Uses time appropriately and is organized</i>	<i>Nafturki a wakkati nohaadi be heutinare</i>
<i>Demonstrates consistent effort</i>	<i>Habdukii fodde baude no ngonda</i>
<i>Follows school and classroom rules</i>	<i>Tokkuki umroje jangirde be suudu jangirde</i>
<i>Accepts responsibility</i>	<i>Yerduki be teddeegol</i>
<i>Respects the rights and feelings of others</i>	<i>Teddunki baude be damtol wobbe</i>
<i>Sets a positive example for the rest of the class</i>	<i>Wadduki misaalu nbongol ngam luttube ngonbe suudu jangirde</i>
<i>Is polite and courteous</i>	<i>Teddunki be kuude bodde</i>
<i>Manages own behavior</i>	<i>Nafturki a haaluma</i>
<i>Works well with partner and/or learning group</i>	<i>Kuuwa nohaadi be keddirawo mada be/ ko be bejangi`nditton</i>
<i>Handles conflict appropriately</i>	<i>Jogutirki kabe no haadi</i>
<i>Demonstrates leadership skills</i>	<i>Habduki nohaadi do ardugal</i>
<i>Helpful in resolving conflict</i>	<i>Wallide ha senduki habre</i>
<i>Honors diversity of fellow students</i>	<i>Teddunki ferotiral pukarabe</i>
<i>Helpful to classmates and others</i>	<i>Hokkuki wallide nder pukarabe be luttube</i>
<i>Makes friends readily</i>	<i>Tukkunki sobirabe nohaadi</i>

Character Building and behavior pattern (Negative)		Mahuki Haalu be no haalugun woni (nyiddugol)	
<i>Does not get along with peers</i>			<i>Dum yadata be ngorgirabe</i>
<i>Disrespectful of others</i>			<i>Seude teddunki wobbe</i>
<i>Needs improvement in attitude</i>			<i>Yidde yahuki yeso haalu</i>
<i>Does not wear school uniform</i>			<i>Dum bornoyta limshe jangirde</i>
<i>Handles conflict inappropriately</i>			<i>Joguturki lamar kabe nohaadi</i>
<i>Must learn to control his/her behavior</i>			<i>Dagidum janguki nokakkilanta haalu goro/debbo</i>
<i>Excessive lateness</i>			<i>Duudal suede dawuki</i>
<i>Excessive absences</i>			<i>Duudal suede yalurki</i>
<i>Inattentive-89</i>			<i>Suede hedutukki -89</i>
<i>Does not work well in cooperative groups</i>			<i>Suede huwuuki nohaadi nder mufgal ummatoje</i>
<i>Wastes time, not on task</i>			<i>Wonnuki wakkati,nado kuude</i>
<i>Disrupts instruction</i>			<i>Wonnuki jable kaadude</i>
Academic Performance (Positive)		Tiidare Jangirde (nbongol)	
<i>Excellent in effort, attention and preparation</i>			<i>Chusal ha habduki,hakkilanki be taskuki</i>
<i>Produces quality work</i>			<i>Wurtunki kude bodde</i>
<i>Thinks things through and provides reasons for opinions</i>			<i>Numuki kuujeji be wadduki hujja do majum</i>
<i>Imaginative, has lots of ideas, thinks of ways to solve problems</i>			<i>Tammuki, don mari kujeeji duddi,numa laabi firtuki damte</i>
<i>Participates thoughtfully in discussions</i>			<i>Yalurki nohaadi nder wolde</i>
<i>Practices mindful learning and welcomes new ideas</i>			<i>Nafturki a andal nbongal be jabuki laabi kesi</i>
Academic Performance(Negative)		Tiidare Jangirde (nyiddugol)	
<i>Assignments are sometimes incomplete</i>			<i>Suede heutuki kuude wakkatigo</i>
<i>Low test grades</i>			<i>Famduki tiidare ha foodol</i>
<i>Difficulty following written directions</i>			<i>Yaruki bone ha tokkuki gebe bindaadi</i>
<i>Difficulty following oral directions</i>			<i>Yaruki bone ha tokkuki yebre wolde</i>
<i>Failure to make up work</i>			<i>Suede heutunki kuugal</i>
<i>Assignments missing</i>			<i>Majjuki foodol</i>
<i>Homework missing</i>			<i>Majjuki foodol nbaade</i>
<i>Has trouble with reading comprehension</i>			<i>yaruki bone nder janguki yebre faamu</i>
<i>Fails to bring supplies to school</i>			<i>Suede wadduki ko jangirde marii haaje</i>
<i>Has trouble reading unfamiliar words</i>			<i>yaruki bone nder janguki baleji di heftirinaka</i>
<i>Needs improvement in math skills</i>			<i>Haaje bedduki andal limgal</i>
<i>Lacks basic skills</i>			<i>Suede andal arande</i>
<i>Assignments are incomplete or missing</i>			<i>Kuude heutaka kobo majji</i>

Progress		Yahukiyeso	
<i>Commendable progress</i>		<i>Yahukiyeso kaadu`ngol</i>	
<i>Shows improvement in work</i>		<i>Holluki nasaraaku nder kuude</i>	
ESOL or Special Education related issues		ESOL kobo lamar yebre andal beeko nandi a majum	
<i>Grade is based on adaptations/accommodations in accordance with IEP</i>		<i>Tiidare dagi`on do firlutukki/werde be nodum woni haa IEP</i>	
<i>Supplementary instruction/support from Resource Room teacher</i>		<i>Beddari huutinol/bawal bawo iga mallumjo moodon</i>	
<i>Grade is based on an instructionally appropriate level</i>		<i>Tiidare dagi`on duuduki kapdal baudema</i>	
<i>No grade due to late admission</i>		<i>Wala tidol do mo nyalwini nastuki</i>	
<i>No grade due to beginner ESOL status</i>		<i>Wala tiidol do hesbe bano nodum woni ha ESOL</i>	
<i>No grade due to medical reasons</i>		<i>Wala tiidol do nyaube</i>	
<i>Subject is taught in both languages of the bilingual program</i>		<i>Dum janginai be demle denfuu taskaram demle</i>	
Intervention		Nastuki	
<i>Parent conference requested</i>		<i>Maral haaje mofgal saaro</i>	
Besdari wolde / Additional Note			